



GEORGE STREET MIDDLE SCHOOL
575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2
Parent School Support Committee Minutes
Date: January 9, 2017 Time: 6pm
Location George Street Middle School Library

PSSC Members Present: Pamela Kitchen, Chair Dave Bowen, Vice Chair Anne Manderson, Teacher Rep. Tim Yerxa, Tina Manuel, Heather O'Connell, Lisa Colwell Other	School/DEC Representation Present: Pierre Plourde, Principal
PSSC Members Regrets:	School/DEC Representation Regrets: Terry Pond, DEC Rep

Call to Order:

- Pam 6:00pm

Approval of the Agenda:

Approval of the Minutes from Previous Meeting:

- Moved: Tina Manuel. Second: Lisa Colwell

Business Arising from the Minutes:

SeeSaw App:

- Pierre asked about cell phone purchase for SeeSaw app and reply was tablet preferred.
- Tablet order coming, perhaps add SeeSaw app to them to obtain data on Middle School usage, then as PSSC we can decide on perusal. Teachers are open to using app with demo and training for pilot launch. Perhaps Tech Mentor (Carmel Desjardins) can help with this? **Action Pierre to contact other PSSCs for information regarding their possible use of SeeSaw app. Will have information for our February meeting.**
- Parent portal can include school day (i.e. 1,2,3,4,5, Friday) as well as marks calendar. **Action Pierre to add days on portal.**

Welcome Letters (copies provided to attendees):

- Welcome letter translation reviewed and accepted by students requiring same. Can be posted anytime. Perhaps a message to parents to advise the school if another language is required. **Action Pierre to include in Friday email.**

Think Tank Report (copy provided to attendees):

- Kids looking for movement, not just chairs and longer options.
- Sharpeners have been ordered
- Have seen much success with the Think Tank. Fountains were result of the program.
- Fountains being installed as painting and plumbing upgrades are being conducted at the same time.

SIP Survey:

- Data to be shared with parents and posting on website.
- Survey will be completed again in Spring
- Social Engagement stood out and will be discussed with students Friday

New Business:

Budget Proposal:

- \$1,249 Budget must be used by March 31, 2017
- Options: More translations as needed, Pink day brochures, Extracurricular books, Tablet purchase. If tablet purchase, need decision made by Feb meeting. Empowerment session for parents.

Communication to Parents:

- Before investing in tablet and time to train on SeeSaw App, perhaps parent survey on preferred method of contact for both their child and classroom. Need to make sure privacy rules are adhered to.
- Action Pierre to review via DEC and Tech Mentor. Action Pam to request survey questions from PSSC members
- Email to text is option if we know parent's cel phone provider. Must be brief message though. Is this ideal?

Other Items:

- Parent information in April (perhaps night of dance as well received last year). Action Heather O'Connell to contact Jenn Gorham at Fredericton Sexual Assault Centre to put on an empowerment session.

Correspondence:

- Student Think Tank Comments November 17, 2016
- 7 Translated Welcome Letters
- Student Improvement Plan Results

Closing Comments:

Date of Next Meeting Monday February 13, 2017 in George Street Middle School Library

Adjournment 7:04pm

PSSC Chair

Lisa Colewell

PSSC Secretary

Date

Jan 11/17

Date



Preguntas frecuentes

George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

Teléfono: 506 453-5419

Horario de inicio de clases: se espera que los estudiantes estén en sus asientos a las **8:20 am**.


Llegadas tarde:  los estudiantes deben presentarse en dirección antes de dirigirse al salón de clases.

Inasistencias:  debe comunicarse con dirección para informar una inasistencia del estudiante

Recreo saludable:  un recreo de 15 minutos para los estudiantes a las 10:35

Almuerzo: almuerzo escalonado para los tres grados. El Grado 6 a las 11:50, el Grado 7 a las 12:15 y el Grado 8 a las 12:50. Los estudiantes comen la cafetería.

¿Qué es Options (Opciones)? Un largo recreo de 25 minutos que se escala así: Grado 6 a las 12:15, Grado 7 a las 11:50 y Grado 8 a la 1:15. Los estudiantes pueden ir al gimnasio, la biblioteca, la sala de juegos, al aire libre, a clubes y al laboratorio de creadores.


Fin de la jornada escolar: 2:50 pm  autobuses, 2:55 pm tanto estudiantes que se van caminando como estudiantes que los vienen a buscar (salida general).


Padres que vienen a la escuela durante la jornada escolar o para retirar al estudiante:

1. Tocar el timbre para entrar al edificio, 2. Dirigirse a dirección y esperar a que llamen a su hijo, 3. Firmar la salida del estudiante al retirarse.

¿Qué es Spark (Chispa)? - Es una actividad exploratoria que se ofrece tres veces al año (otoño, invierno, primavera) elegida por el estudiante, puede ser gratuita o tener un costo mínimo.



Carpeta de comunicaciones:  carpeta con los trabajos del estudiante que viene a casa semanalmente. Se solicita a los padres que firmen para confirmar que revisaron la información.

Salón principal:  los estudiantes tienen una clase en el salón principal y se trasladarán a otras aulas para otras asignaturas.

Organización en "Casas": todos los grados están formados por equipos llamados "Casas" compuestos por varias clases en el salón principal. Un grupo de tres, cuatro o cinco maestros enseñarán las materias académicas a los estudiantes dentro de dicha Casa. Cada nivel de grado se encuentra en una parte separada del edificio y las Casas compartirán un espacio común.

Para obtener información más detallada: viste el sitio web, consulte la agenda de su hijo (sección frontal)






Những Câu hỏi Thường gặp

George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

Điện thoại: 506 453-5419 <http://georgest.nbed.nb.ca>

Giờ Vào học- học sinh được yêu cầu ngồi vào chỗ lúc **8:20 sáng.**


Đi học Trễ - học sinh phải  báo cho văn phòng trước khi vào lớp.

Nghỉ học -  xin vui lòng liên lạc với văn phòng để thông báo khi học sinh nghỉ học

Giờ Giải lao Ăn nhẹ -  nghỉ giải lao 15 phút cho học sinh lúc 10:35

Ăn trưa – ăn trưa lệch giờ cho ba khối lớp. Khối lớp 6 lúc 11:50, Khối lớp 7 lúc 12:15 & Khối lớp 8 lúc 12:50 Học sinh ăn tại nhà ăn.

Có Những Lựa chọn Nào? Nghỉ giải lao 25 phút lệch giờ cho Khối lớp 6 lúc 12:15, Khối lớp 7 lúc 11:50 & Khối lớp 8 lúc 1:15. Học sinh có thể đến phòng tập thể dục, thư viện, phòng chơi game, ra ngoài trời, các câu lạc bộ và phòng thiết kế.

Bãi học - 2:50 chiều nếu đi xe buýt, 2:55 chiều cho học sinh đi bộ hoặc được đón (bãi học chung). 

Phụ huynh đến trường trong ngày hoặc để đón con - 1. Bấm chuông để vào bên trong tòa nhà, 2. Đến văn phòng và đợi con mình được gọi xuống, 3. Ký tên đón học về sinh khi rời đi.

Spark là Gì? – Đây là một hoạt động khám phá được tổ chức 3 lần một năm (Mùa Thu, Mùa Đông, Mùa Xuân) do học sinh chọn lựa, có thể miễn phí hoặc có phí tối thiểu.



Tập Tài liệu Liên lạc – tập tài liệu đựng bài làm của học sinh được đưa về nhà hàng tuần. Phụ huynh được yêu cầu ký xác nhận đã xem thông tin.



Phòng học Chính-  học sinh có một phòng học chính và sẽ đến các phòng học khác cho các môn học khác.

Tổ chức theo “Nhà” – tất cả các khối lớp đều có các nhóm được gọi là “Các Nhà” được tạo thành từ nhiều lớp theo phòng học chính. Một nhóm gồm ba, bốn hoặc năm giáo viên sẽ dạy các môn học thuật cho học sinh trong Nhà đó. Mỗi trình độ khối lớp được đặt tại một phần riêng biệt của tòa nhà và Các Nhà cùng chia sẻ không gian chung.

Để biết thêm thông tin chi tiết – kiểm tra trang web, xem nhật ký học tập của con quý vị (phần trước)





الأسئلة الشائعة

George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

الهاتف: 506 453-5419 <http://georgest.nbed.nb.ca>

ما هو الاكتشاف (Spark)? هو نشاط استكشافي يتم تقديمه 3 مرات في كل عام (في الخريف، والشتاء، والربيع) ويتم اختياره بواسطة الطلاب، وقد يكون مجانيًا أو نظير حد أدنى من التكلفة.



مجلد التواصل - مجلد يحتوي على عمل الطالب والذي يتم إحضاره إلى المنزل أسبوعيًا. يتم مطالبة أولياء الأمور بتوقيعه لتأكيد أنهم قد اطلعوا على المعلومات الواردة به.



غرفة التجمع الرئيسية- يكون للطلاب فصل دراسي للتجمع ويتم نقلهم لفصول دراسية للمواد الأخرى.

تنظيم "المجموعات"- تتكون جميع الصفوف من فرق تسمى "المجموعات" تتكون من عدة فصول دراسية. ويقوم مجموعة من ثلاثة أو أربعة أو خمسة مدرسين بتدريس المواد الأكاديمية للطلاب في هذه المجموعة الأسرية. يقع كل مستوى من الصفوف في جزء منفصل من المبنى، وتتشارك المجموعات المساحات المشتركة.

للحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية - يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني، اطلع على أجدنة طفلك الطالب (القسم الأمامي)



وقت بدء المدرسة - يتوقع من الطلاب أن يكونوا على مقاعد في الساعة 8:20 كحد.



حالات الوصول المتأخرة - يجب أن يبلغ الطالب المكتب قبل الدخول إلى الفصل.



غياب الطالب - يرجى الاتصال بالمكتب لإعلامه في حالة غياب الطالب.



استراحة التغذية - استراحة لمدة 15 دقيقة للطلاب وتكون في الساعة 10:35

الغذاء - أوقات متعاقبة للغذاء للصفوف الثلاثة. الصف 6 الساعة 11:50، والصف 7 الساعة 12:15، والصف 8 الساعة 12:50. يتناول الطلاب الغذاء بالكافيتريا.

ما هي الخيارات؟ استراحة مدتها 25 دقيقة التي يأخذها الصف 6 الساعة 12:15، والصف 7 الساعة 11:50، والصف 8 الساعة 1:15. يمكن للطلاب الذهاب للصاله الرياضية والمكتبة وغرفة الألعاب والحديقة الخارجية ومختبر الألعاب والتركيب.

الاتصاف من المدرسة - توجد حافلات

الساعة 2:50 و 2:55 مساءً لكل من



الطلاب الذين ينصرفون سيراً على الأقدام

أو الذين يتم اصطحابهم (مواعيد انصراف عامة).

أولياء الأمور الذين يأتون للمدرسة أثناء اليوم الدراسي أو لاصطحاب الطلاب - 1. يرجى طرق الجرس لدخول المبنى. 2. يرجى الذهاب إلى المكتب والانتظار حتى يتم استدعاء طفلك. 3. يرجى تسجيل مغادرة الطالب عند انصرافه معك.







שאלות נפוצות

בית ספר

George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

טלפון 506-453-5419 <http://georgest.nbed.nb.ca>

<p>מה זה SPARK? זו פעילות תגליתית שמוצעת שלוש פעמים בשנה (סתיו, חורף, אביב) לבחירה על ידי התלמיד, ללא תשלום או בתשלום מזערי. </p> <p>תיק תקשורת – תיקה שמכילה את עבודת התלמיד ומגיעה הביתה מדי שבוע. ההורים מתבקשים לחתום ולאשר בכך שעברו על המידע. </p> <p>כיתת-בית (Homeroom) – לתלמידים יש חדר כיתת-בית, והם עוברים לחדרי לימוד אחרים למקצועות השונים. </p> <p>התארגנות ב"בתים" – בכל מחזור התלמידים מאורגנים בצוותים שמכונים "בתים" שמורכבים ממספר כיתות-בית. קבוצה של שלושה, ארבעה או חמישה מורים מלמדים את המקצועות האקדמיים לתלמידים באותו "בית". כל מחזור כיתות ממוקם בחלק נפרד של הבניין, וכל "בית" חולק שטח משותף.</p> <p>לקבלת מידע יותר מפורט - בקרו באתר האינטרנט, קראו את יומן התלמיד (החלק הראשון) </p>	<p>שעת תחילת הלימודים – על התלמידים להיות במושבם בשעה 8:20 </p> <p>מאחרים – על תלמידים מאחרים להתייצב במשרד לפני לכתם לחדר הכיתה.</p> <p>חיסורים – נא ליצור קשר עם המשרד ולהודיע כאשר התלמיד נעדר מהלימודים. </p> <p>הפסקת אוכל – יש לתלמידים הפסקה של 15 דקות בשעה 10:35. </p> <p>ארוחת צהרים – ההפסקה מדורגת לשלוש הכיתות. כיתה ו' ב-11:50, כיתה ז' ב-12:15, כיתה ח' ב-12:50. התלמידים אוכלים בקפיטריה.</p> <p>מה זה "אופציות"? הפסקה מדורגת ארוכה של 25 דקות, לכיתה ו' ב-12:15, לכיתה ז' ב-11:50 ולכיתה ח' ב-1:15. התלמידים יכולים ללכת לאולם ההתעמלות, לספרייה, לחדר משחקים, לחצר, לחוגים או למעבדת-יצירה.</p> <p>פיזור בסוף היום – בשעה 2:50 לאוטובוסים, ב-2:55 לתלמידים שהולכים רגלית או נאספים (פיזור כללי). </p> <p>הורים שבאים לבית הספר משך יום הלימודים או לאסוף את ילדיהם – 1. יש לצלצל כדי להיכנס לבניין, 2. ללכת למשרד ולהמתין שיקראו לילדכם, 3. לחתום על שחרור התלמיד לפני שעוזבים.</p>
---	--




常见问题解答 George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

电话: 506 453-5419

<http://georgest.nbed.nb.ca>

上学时间 - 学生应于**上午 8:20** 在自己的座位上坐好。


晚到 - 学生必须在去教室前向  办公室报告。

学生缺课 - 学生不能  按时上课时请通知办公室

营养补充休息时间 -  学生将在上午 10:35 休息 15 分钟

午餐 - 三个年级错开午餐时间。6 年级为 11:50, 7 年级为 12:15, 8 年级为 12:50, 学生将在自助餐厅吃午餐。

有何选项? 25 分钟的较长休息时间, 三个年级错开时间, 6 年级为 12:15, 7 年级为 11:50, 8 年级为 1:15。学生可以去健身房、图书馆、游戏室、室外、俱乐部及创客实验室。

放学 - 搭校车的学生为下午 2:50, 步行和有人接送的学生为下午 2:55 (正常  放学时间)。


家长在上课期间来校或接学生 - 1. 轻声进入大楼, 2. 到办公室等候您的孩子被叫来, 3. 离开时请签退。

什么是火花活动? - 这是一项由学生自己选择的探索性活动, 每年举办 3 次 (秋季、冬季、春季), 可能免费也可能收取少量费用。



通信夹 - 每周带回家一次的学生记录。要求家长签字确认已审阅文件夹内的信息。



固定教室 -  学生有自己的固定班级教室, 也可能会在其他教室上其他学科的课。

“House” 组织 - 所有年级都由被称为 “House” 的团队构成, “House” 由数个固定班级组成。三、四或五名教师组成的教师组将承担该 “House” 内学生的教学任务。每个年级都在大楼内有各自的固定场所, 而 “House” 将共享一块区域。

如需更详细的信息 - 请浏览网站, 查看孩子的 “学生计划” (前面部分)



سوالات متداول George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

تلفن: 506 453-5419

<http://georgest.nbed.nb.ca>



"جرقه" چیست؟ - یک فعالیت اکتشافی است که 3 بار در سال برگزار می شود (پاییز، زمستان، بهار) که دانش آموز می تواند به انتخاب خود در یکی از آن ها شرکت کند، این فعالیت ممکن است رایگان بوده یا دارای حداقل هزینه باشد.



پوشه ارتباطات چوشه ای که کار دانش آموز در آن قرار می گیرد و به صورت هفتگی به خانه برده می شود. از والدین خواسته می شود تا جهت تأیید اینکه اطلاعات را بررسی کرده اند، آن را امضا کنند.



کلاس درس - دانش آموزان یک کلاس درس اصلی دارند و برای فعالیت های دیگر، به کلاس های دیگری منتقل می شوند.



سازمان دهی "خانگی" - تمام پایه ها شامل تیم هایی به نام "خانه" می شوند که از چندین کلاس درس اصلی تشکیل شده است. یک گروه سه، چهار یا پنج نفره از معلمان، مباحث آموزشی را برای دانش آموزان آن "خانه" تدریس می کنند. هر پایه در بخش متفاوتی از ساختمان قرار گرفته است و کلاس های هر خانه، به صورت اشتراکی از یک فضا استفاده می کنند.

برای کسب اطلاعات بیشتر وب سایت را بررسی کنید یا به دستور کار دانش آموز (قسمت جلو) که در اختیار کودک شما است، نگاهی بیاندازید



زمان شروع مدرسه - از دانش آموزان انتظار می رود که ساعت 8:20 صبح در کلاس خود حاضر باشند.

دانش آموزانی که دیر می رسند - این دانش آموزان باید قبل از رفتن به کلاس، حضور خود را به دفتر گزارش دهند.

غیبت دانش آموز - لطفا هنگامی که دانش آموز غایب است، با دفتر تماس گرفته و اطلاع دهید



زنگ استراحت تغذیه - یک استراحت 15 دقیقه ای برای دانش آموزان در ساعت 10:35

ناهار - صرف ناهار در فواصل زمانی متفاوت برای سه پایه. پایه 6 در ساعت 11:50، پایه 7 در ساعت 12:15 و پایه 8 در ساعت 12:50، دانش آموزان در کافه تریا غذا می خورند.

آپشنز (Options) چیست؟ یک استراحت طولانی 25 دقیقه ای که برای پایه 6 در ساعت 12:15، برای پایه 7

در ساعت 11:50 و برای پایه 8 در ساعت 1:15 برنامه ریزی شده است. دانش آموزان می توانند به سالن ورزشی، کتابخانه، اتاق بازی، حیاط، باشگاه یا آزمایشگاه بروند.

زمان خروج از مدرسه - ساعت 2:50 عصر برای اتوبوس ها و 2:55 عصر برای افراد پیاده و دانش آموزانی



که کسی به دنبال آن ها می آید (خروج عمومی).

والدینی که در طول روز یا برای بردن دانش آموزان به مدرسه می آیند - 1. برای ورود به ساختمان زنگ بزنند، 2. به دفتر مراجعه کنند و منتظر شوند تا کودک شان فراخوانده شود، 3. هنگام خروج، فرم خروج دانش آموز را پر کنند.



Вопросы и ответы

George Street Middle School

575 George Street Fredericton, NB E3B 1K2

Телефон: 506 453-5419 <http://georgest.nbed.nb.ca>

Начало занятий в школе – учащиеся должны быть в классе в **8:20**.



Опоздания – перед тем как зайти в класс, учащиеся должны отметить в учительской.



Отсутствие в школе – пожалуйста, сообщайте об отсутствии учащегося в офис.



Перерыв на ланч – 15-минутный перерыв для учащихся в 10:35.

Ланч – ланч по очереди для трех классов. 6 класс в 11:50, 7 класс в 12:15 и 8 класс в 12:50. Учащиеся едят в столовой.

Предлагаемые варианты. Длинный 25-минутный перерыв по очереди для 6 класса в 12:15, 7 класса в 11:50 и 8 класса в 13:15. Учащиеся могут пойти в спортзал, библиотеку, игровую комнату, во двор, клубы и творческую лабораторию.

Окончание занятий – 14:50 для учащихся, пользующихся автобусом, 14:55 для учащихся, идущих пешком или учащихся, которых забирают домой на машине (общее окончание занятий).



Родители, которые приходят в школу в течение учебного дня или забирают учащихся – 1. Позвоните, чтобы войти в здание. 2. Зайдите в офис и ждите, пока позовут вашего ребенка. 3. Отметьте в журнале, что учащийся уходит.

Что такое Spark? – это познавательные



занятия, предлагаемые 3 раза в год (осенью, зимой, весной) по выбору учащегося, которые могут быть бесплатными или предлагаться за минимальную стоимость.

Информационная папка – папка с работами



учащегося, выдаваемая еженедельно домой. Родителей просят подписаться в подтверждение того, что они ознакомились с информацией.

Классная комната



– у учащихся есть классная комната, и они ходят в другие аудитории для изучения других предметов.

«Домашняя» организация – все классы поделены на команды, называемые «Дома», состоящие из нескольких классных комнат. Группа из трех, четырех или пяти учителей преподает учебные предметы для учащихся в таком «Доме». Классы каждого уровня находятся в отдельной части здания, и «Дома» пользуются общим пространством.

Более подробная информация представлена на веб-сайте и в дневнике вашего ребенка (передний раздел)

